Register your product and get support at www.philips.com/welcome

## HTS8140 HTS8150



IT	Sistema Home Theater DVD	6
SV	DVD-hemmabiosystem	53
DK/NO	DVD Home Theatre System	101
FL	DVD-kotiteatterijärjestelmä	149
PT	Sistema de DVD de Cinema em Casa	197



### Important notes for users in U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1. Remove fuse cover and fuse.
- Fix new fuse which should be a BS1362
   5 Amp, A.S.T.A. or BS1 approved type.
- 3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed off to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

### Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio HTS8140, HTS8150, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548. Fatto a Eindhoven

-atto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven, The Netherlands

### Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

### Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

### DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

### S

### Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1. Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

### SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa. 'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.'



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Official DivX® Ultra Certified product.

Plays all versions of DivX ® video (including DivX ® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/ or other countries.



1\_hts8140\_eu\_ita1.indd 4



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other



ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks



'DCDi' is a trademark of Faroudja, a division of Genesis Microchip, Inc.

### LASER

Type

- ave length
- Semiconductor laser GaAlAs
- Wave length
- 645 660 nm (DVD) 770 - 800 nm (CD)
- Output Power
- 6 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)

60 degrees

Beam divergence

# Sommario

1	Importante	6
	Avvisi importanti e sulla sicurezza	6
2	Informazioni sul prodotto	7
	Principali caratteristiche	7
	Panoramica sul prodotto	8
3	Collegamento	11
	Posizionamento dell'unità	11
	Collegamento dei cavi video	12
	Collegamento del subwoofer	14
	Collegamento di cavi audio/altri dispositivi	15
	Montaggio dell'unità Home Theater DVD	17
4	Operazioni preliminari	19
	Ricerca del canale di visualizzazione	
	corretto	20
	Avvio della configurazione Ambisound	20
	Attivazione della scansione progressiva	22
	Attivazione del controllo EasyLink	23
	Selezione di una sorgente di riproduzione	24
5	Riproduzione	25
	Riproduzione da disco	25
	Riproduzione di un video	26
	Riproduzione di musica	29
	Riproduzione di foto	30
	, Riproduzione da un dispositivo USB	32
	Riproduzione da lettore multimediale	
	portatile	32
	Riproduzione da iPod	33

Controllo del volume Rogalaziona dai toni bassi/alti	
Rogolaziono doi toni bassi/alti	36
Regulazione dei toni Dassi/aiti	36
Selezione di Ambisound	36
Consente di selezionare un effetto	
sonoro predefinito.	37
7 Regolazione delle impostazior	ni 38
Impostazioni generali	38
Impostazioni audio	40
Impostazioni video	42
Preferenze	44
8 Informazioni aggiuntive	47
	47
Aggiornamento software	47
Aggiornamento software Manutenzione	4/
Aggiornamento software Manutenzione Specifiche	47 48
Aggiornamento software Manutenzione Specifiche 9 Risoluzione dei problemi	47 48 <b>49</b>
Aggiornamento software Manutenzione Specifiche <b>9 Risoluzione dei problemi</b>	47 48 <b>49</b>

**IT** 5

Riproduzione dalla radio

34

# 1 Importante

### Avvisi importanti e sulla sicurezza



### Avvertenza!

#### Rischio di incendio o scossa elettrica!

- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attraverso i fori di ventilazione dell'unità. Lasciare uno spazio di almeno 5 - 10 cm attorno all'unità.
- Non esporre l'unità alla luce diretta del sole, fiamme vive o calore.
- Non posizionare l'unità su altre apparecchiature elettriche.
- Tenersi a distanza dall'unità durante i temporali.
- Non rimuovere il rivestimento dell'unità per nessun motivo. Delegare il lavoro di manutenzione al personale qualificato.
- Tenere l'unità lontana da acqua, umidità e oggetti contenenti liquido.

### Attenzione!

- Rimuovere le batterie se si scaricano o si prevede di non utilizzare il telecomando per lunghi periodi.
- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.
- Raggio laser visibile e invisibile quando l'unità è aperta. Evitare l'esposizione al raggio laser.
- Assicurarsi che la presa di corrente sia sempre raggiungibile. Se si verificano anomalie, scollegare completamente l'unità dall'alimentazione (rimuovendo il cavo di alimentazione dalla presa di corrente).

# (6

Questo prodotto è conforme ai requisiti sull'interferenza radio della Comunità Europea. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle seguenti direttive e linee guida: 2006/95/CE, 2004/108/CE.

### Avvisi sul riciclaggio



Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, barrato da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.

Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti unitamente ai normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

### Informazioni sul copyright

Be responsible Respect copyrights

Il presente prodotto contiene tecnologie coperte da copyright protette da diritti di metodo di alcuni brevetti USA e altri diritti sulla proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e di altri detentori di diritti. L'uso di queste tecnologie protette da copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è diretto solo all'uso domestico o ad altri usi limitati, fatti salvi i casi autorizzati da parte di Macrovision Corporation. Sono proibite la decodifica o il disassemblaggio.

# Italiano

# 2 Informazioni sul prodotto

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per usufruire pienamente del supporto offerto da Philips, registrare il prodotto sul sito Web www.philips.com/welcome.

Il sistema Home Theater DVD SoundBar è concepito per adattarsi perfettamente a qualsiasi tipo di abitazione. Home Theater DVD SoundBar offre la purezza dell'audio surround Ambisound e una qualità dell'immagine di ultima generazione senza l'ingombro di più altoparlanti.

## Principali caratteristiche

### Upscaling video fino a 1080p

Ora, è possibile guardare i propri DVD preferiti alla massima qualità d'immagine disponibile per televisori ad alta definizione (HDTV). Il sistema Home Theater DVD SoundBar consente di riprodurre video ad alta definizione con una risoluzione massima di 1080p per un'esperienza di visualizzazione incredibile. Le immagini sono straordinariamente reali, grazie a una maggiore nitidezza e alla definizione dei dettagli.

### EasyLink

EasyLink utilizza il protocollo standard del settore HDMI CEC (Consumer Electronics Control) per condividere le funzionalità con tutti i dispositivi compatibili HDMI CEC tramite HDMI. Consente ai dispositivi collegati di controllarsi reciprocamente con un solo telecomando.

### - Nota

 Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi CEC HDMI.

### Ambisound

La tecnologia Ambisound di Philips è in grado di niprodurre audio in modalità surround multicanale utilizzando un numero inferiore di altoparlanti, garantendo comunque un'avvolgente esperienza surround ed eliminando la necessità di configurare un sistema di altoparlanti completo.

### USB Direct e MP3 LINK

È sufficiente collegare un dispositivo USB alla presa USB per riprodurre file MP3/WMA/JPEG/ DivX, oppure collegare il lettore multimediale portatile alla presa MP3 LINK per godere di un'esperienza musicale di altissima qualità.

# Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

Il sistema Home Theater DVD fornisce la funzione di ritardo dell'uscita audio se i segnali video visualizzati sul televisore sono più lenti degli stream audio.

### Codici regionali

Solitamente i film in DVD non escono in contemporanea nei diversi paesi del mondo, per questo motivo tutti i lettori DVD sono muniti di uno specifico codice regionale.



### Panoramica sul prodotto

### Telecomando



### 10

- Consente di accendere il sistema o passare alla modalità standby.
- Tenere premuto per spegnere l'unità e tutti i dispositivi/TV compatibili HDMI CEC (solo per controllo EasyLink).
- ② ▲ (Apertura/Chiusura)
  - Consente di aprire o chiudere il vassoio del disco.

### ③ Pulsanti sorgente

- DISC: consente di passare in modalità DISC. In questa modalità, è possibile accedere o uscire dal menu del disco.
- USB: consente di passare alla modalità USB.
- **RADIO**: consente di passare alla radio FM.
- AUX/DI /MP3 LINK: consente di attivare la modalità AUX SCART, AUX1 INPUT, AUX2 INPUT, AUX3 INPUT, OPTICAL INPUT, DIGITAL INPUT o MP3 LINK, corrispondente alla presa utilizzata per collegare il dispositivo esterno.
- DOCK: consente di attivare il dispositivo iPod inserito nel sistema docking.

### (4) INFO

- Consente di visualizzare lo stato corrente o le informazioni relative al disco.
- Consente di visualizzare file immagine in modalità anteprima (12 miniature).

### **(5) OPTIONS**

- Consente di visualizzare il menu delle opzioni che include diverse impostazioni.
- (G) ►II (Riproduzione/Pausa)
  - Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione di un disco.
  - **RADIO**: consente di eseguire l'installazione automatica della radio (disponibile solo alla prima impostazione).

# Italiano

### ⑦ ■ (Interrompi)

- Consente di interrompere la riproduzione di un disco.
- RADIO: consente di eliminare la stazione radio attualmente preimpostata.

### (8) TREBLE/BASS

 Consente di attivare la modalità Treble (toni alti) o Bass (toni bassi). Quindi premere VOL + — per impostare il livello di volume.

### AUDIO SYNC

- Consente di selezionare la lingua o il canale dell'audio.
- Tenere premuto per accedere alle impostazioni di sincronizzazione audio. Quindi premere VOL + - per impostare il tempo di ritardo dell'audio.
- **RADIO**: consente di attivare la modalità FM stereo o mono.

### 1 SOUND

• Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito.

### 1) REPEAT / PROGRAM

- Consente di selezionare o di spegnere le varie modalità di ripetizione e riproduzione casuale.
- **RADIO**: premere per avviare la preimpostazione manuale delle stazioni radio.
- RADIO: tenere premuto per avviare la preimpostazione automatica delle stazioni radio.

### 12 OK

• Consente di confermare un'immissione o una selezione.

### (13) Tasti cursore (▲ ▼ ◀ ►)

- Consente di navigare il menu su schermo.
- Utilizzare i tasti sinistra/destra per una ricerca veloce indietro o in avanti.
- RADIO: utilizzare i tasti su o giù per sintonizzarsi sulle frequenze.
- RADIO: premere il tasto sinistro o
  destro per avviare la ricerca automatica.

### BACK/TITLE

- Consente di tornare al menu precedente.
- Per i DVD, consente di tornare al menu del titolo.
- Per VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato: consente di tornare al menu durante la riproduzione.

### (15) ►/ ► (Precedente/Successivo)

- Consente di passare al titolo/capitolo/ brano precedente o successivo.
- RADIO: consente di selezionare una stazione radio preimpostata.

### ⓑ �� (Volume disattivato)

• Consente di disattivare o ripristinare il volume.

### 1 VOL + -

• Consente di regolare il livello del volume.

### (18) AMBISOUND

 Consente di selezionare diverse modalità di riproduzione dell'audio Surround: auto, multicanale o stereo.

### 19 Tasti numerici

 Consentono di immettere un numero preimpostato o un contenuto da riprodurre.

### 20 SUBTITLE

 Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per la riproduzione di DVD o DivX.

### 1 HDMI/ANGLE

- Consente di selezionare l'impostazione della risoluzione video per l'uscita HDMI.
- Tenere premuto per selezionare un'angolazione di visualizzazione diversa di un film su DVD.

### 2 ZOOM

• Consente di ingrandire o rimpicciolire l'immagine sul televisore.

### Unità principale





 I comandi presenti su questa unità Home Theater DVD (SoundBar) vengono attivati tramite display touchscreen. Dopo alcuni secondi di inattività, la luminosità dei pulsanti risulterà smorzata.

### 10

- Consente di accendere il sistema o passare alla modalità standby.
- Tenere premuto per accendere l'unità dalla modalità standby a basso consumo.

### Display del sistema

### 3 AMBISOUND

- Consente di selezionare diverse modalità di riproduzione dell'audio Surround: auto, multicanale o stereo.
- ④ ►II (Riproduzione/Pausa)
  - Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione di un disco.
  - **RADIO**: consente di eseguire l'installazione automatica della radio (disponibile solo alla prima impostazione).
- (5) Controllo del volume
  - Consente di regolare il livello del volume.
- (6) (Stop)
  - Consente di interrompere la riproduzione di un disco.
  - **RADIO**: consente di eliminare la stazione radio attualmente preimpostata.

### ⑦ SOURCE

- Selezione di un supporto di niproduzione: DISC, USB, DOCK, RADIO FM, OPTICAL INPUT, DIGITAL INPUT, AUX SCART, AUX1 INPUT, AUX2 INPUT, AUX3 INPUT o MP3 LINK.
- (8) ▲ (Apertura/Chiusura)
  - Consente di aprire o chiudere il vassoio del disco.
- 9 Vassoio del disco

### Pannello sinistro

### 1 Presa MP3 LINK

- Consente di collegare lettori audio portatili.
- 1 🕂 Presa (USB)
  - Consente di collegare unità flash USB, lettori di memoria USB o fotocamere digitali.

### 🔆 Tips

 Per regolare la luminosità del display touchscreen, consultare il capitolo "Regolazione delle impostazioni"
 [Impost Generali] > [Dim Display].

### Collegamento 3

Ouesta sezione descrive i collegamenti di base necessari per l'uso dell'unità Home Theater DVD

### Collegamenti di base:

- Posizionamento dell'unità
- Collegamento dei cavi video
- Collegamento del subwoofer

### Collegamenti opzionali:

- Collegamento di cavi audio/altri dispositivi
  - Collegamento audio dal televisore
  - · Collegamento audio dal decoder via cavo, dal recorder o dalla console per videogiochi
  - · Collegamento del lettore multimediale portatile
  - Collegamento di dispositivi USB
  - Collegamento del sistema docking per iPod
- Montaggio dell'unità Home Theater DVD

### Nota

- Fare riferimento alla targa del modello sul retro o sulla parte inferiore del prodotto per l'identificazione e i parametri di alimentazione.
- · Prima di effettuare modifiche ai collegamenti, assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati dalla presa di corrente.

## Posizionamento dell'unità

- Per prestazioni ottimali, posizionare l'unità su un tavolo o montarla a parete (consultare il capitolo "Montaggio dell'unità Home Theater DVD'').
- Non posizionare l'unità all'interno di un mobiletto chiuso.
- Installare l'unità accanto a una presa di corrente CA in una posizione facilmente raggiungibile.



- 1 Posizionare l'unità Home Theater DVD vicino al televisore.
  - Posizionare l'unità a un'altezza più vicina possibile al livello di ascolto.
- 2 Posizionare l'unità in modo che sia direttamente parallela all'area di ascolto.



3 Posizionare il subwoofer nell'angolo della stanza o almeno a un metro di distanza dal televisore.



### Nota

• Dai rivenditori Philips è possibile acquistare un supporto da tavolo separato dove posizionare il televisore Plasma/LCD Philips e l'unità Home Theater DVD.

## Collegamento dei cavi video

Questa sezione descrive come collegare l'unità Home Theater DVD al televisore per visualizzare il disco.

Selezionare la miglior connessione video supportata dal televisore.

- **Opzione 1:** Collegamento alla presa HDMI (per televisori compatibili con HDMI, DVI o HDCP).
- **Opzione 2:** Collegamento alla presa SCART (per televisori standard).
- **Opzione 3:** Collegamento alla presa Component Video (per televisori standard o a scansione progressiva).

N. 1
Nota

• Questa unità deve essere collegata direttamente al televisore.

### Prima del collegamento

1 Sollevare il fermo per rimuovere il coperchio posteriore.



2 Collegare i cavi alle prese corrispondenti e dirigerli al punto CABLE OUT.



**3** Al termine, chiudere il coperchio posteriore.



### Nota

• Tutti i cavi devono essere collocati correttamente all'interno del pannello posteriore per consentire la chiusura del coperchio. Opzione 1: Collegamento alla presa HDMI



1 Utilizzare un cavo HDMI (in dotazione) per collegare la presa HDMI OUT dell'unità alla presa HDMI IN del televisore.

#### Nota

• Il connettore HDMI è compatibile solo con dispositivi conformi all'interfaccia HDMI e con televisori DVI.

### Suggerimenti

- Per ottimizzare l'uscita video, consultare il capitolo "Regolazione delle impostazioni" > [ Imp Video ] > [ Immag. avanzata ].
- Questa unità è compatibile con i dispositivi CEC HDMI. Consente ai dispositivi/televisori collegati di controllarsi reciprocamente mediante HDMI; consultare il capitolo "Attivazione del controllo EasyLink".
- Se il televisore dispone unicamente di un collegamento DVI, utilizzare un adattatore HDMI/ DVI. Per completare il collegamento corrente, è necessario disporre di un collegamento audio aggiuntivo.
- Per indirizzare l'audio del televisore agli altoparlanti dell'unità Home Theater DVD, utilizzare un cavo audio per collegare l'ingresso audio dell'unità con l'uscita audio del televisore.
- · Questo collegamento garantisce la qualità di immagine migliore.

### Opzione 2: Collegamento alla presa SCART



Utilizzare un cavo SCART (in dotazione) per collegare la presa SCART OUT (AUX-SCART) dell'unità alla presa SCART di ingresso del televisore.

1

#### Suggerimenti

- Per utilizzare l'uscita audio del televisore, premere ripetutamente AUX/DI/MP3 LINK fino a visualizzare "AUX SCART" (SCART AUX) sul display.
- Questo collegamento garantisce la qualità di immagine migliore.

Opzione 3: Collegamento alla presa Component Video



### Nota

- Per l'installazione iniziale è necessario il collegamento Scart al fine di trasformare l'impostazione dell'uscita video per questa unità da RGB a YUV. Vedere il capitolo "Regolazione delle impostazioni" -[Imp Video] > [Component Video] per ulteriori dettagli.
- Utilizzare i cavi Component Video (non in dotazione) per collegare le prese Y PB PR dell'unità alle prese di ingresso Component Video del televisore.
  - Se si utilizza un televisore a scansione progressiva, è necessario attivare la modalità di scansione progressiva (consultare il capitolo "Attivazione della scansione progressiva").



### Suggerimenti

- La presa di ingresso Component Video sul televisore può essere contraddistinta dall'etichetta Y Pb/Cb Pr/Cr o YUV.
- Questo collegamento garantisce la qualità di immagine migliore.

### Collegamento del subwoofer



- 1 Srotolare il cavo di interconnessione TO MAIN UNIT del subwoofer.
- 2 Collegare l'estremità bianca del cavo di interconnessione alla presa LOUDSPEAKERS sull'unità.
- 3 Collegare l'estremità grigia del cavo di interconnessione alla presa TO SUBWOOFER sull'unità.
- 4 Collegare l'antenna FM (in dotazione) alla presa FM75  $\Omega$  sul subwoofer (in alcuni modelli, il cavo è già collegato). Estendere l'antenna FM e fissarne l'estremità alla parete.
- 5 Collegare il cavo di alimentazione dopo aver eseguito tutti i collegamenti necessari e al momento di utilizzare l'Home Theater DVD.

## Collegamento di cavi audio/ altri dispositivi

Questa sezione descrive come eseguire il collegamento audio tra altri dispositivi e l'unità Home Theater DVD per usufruire della qualità audio o della riproduzione audio con la funzione surround multicanale.

### Collegamento audio dal televisore (utilizzato anche per il controllo EasyLink)



1 Utilizzare un cavo audio (non in dotazione) per collegare le prese TV AUDIO IN (AUX1) dell'unità alle prese AUDIO OUT del televisore.



· Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere ripetutamente AUX/DI/MP3 LINK fino a visualizzare "MP3 LINK" o "AUX1 INPUT" (INGRESSO AUX1) sul display.

### Collegamento audio dal decoder via cavo, dal recorder o dalla console per videogiochi

A seconda delle funzionalità del dispositivo, è possibile scegliere di collegare l'unità a una presa digitale o analogica.

Collegamento alle prese analogiche



1 Utilizzare un cavo audio (non in dotazione) per collegare le prese AUDIO IN-AUX2 o AUX3 sul subwoofer alle prese AUDIO OUT sul dispositivo.



### Nota

• Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere ripetutamente AUX/DI/MP3 LINK fino a visualizzare "AUX2 INPUT" (INGRESSO AUX2) o "AUX3 INPUT" (INGRESSO AUX3) sul display.

Collegamento a una presa digitale/ottica



1 Utilizzare un cavo coassiale (non in dotazione) per collegare la presa DIGITAL **IN-COAXIAL** del subwoofer alla presa COAXIAL/DIGITAL OUT del dispositivo.

### Nota

· Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere ripetutamente AUX/DI/MP3 LINK fino a visualizzare "DIGITAL INPUT" (INGRESSO DIGITALE) sul display.

### oppure

1 Utilizzare un cavo ottico (non in dotazione) per collegare la presa **OPTICAL IN** del subwoofer alla presa OPTICAL OUT del dispositivo.

Nota

· Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere ripetutamente AUX/DI/MP3 LINK fino a visualizzare "OPTICAL INPUT" (INGRESSO OTTICO) sul display.

### Collegamento del lettore multimediale portatile



1 Utilizzare un cavo audio stereo da 3,5 mm (in dotazione) per collegare la presa MP3 LINK dell'unità alla presa telefonica del lettore multimediale portatile (ad esempio, il lettore MP3).

### Nota

· Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere ripetutamente AUX/DI/MP3 LINK fino a visualizzare "MP3 LINK" sul display.

### Collegamento di dispositivi USB



1 Collegare il dispositivo USB alla presa 🐤 (USB) dell'unità.



### Nota

- Questa unità Home Theater DVD consente di riprodurre/visualizzare esclusivamente file MP3, WMA/WMV, DivX (Ultra) o JPEG memorizzati su dispositivi USB.
- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere USB.

Collegamento del sistema docking per iPod



- 1 Collegare il sistema docking per iPod alla presa DOCK dell'unità.
- 2 Per visualizzare file video/immagini memorizzati su iPod, utilizzare il cavo Composite Video (in dotazione) per collegare il sistema docking al televisore e passare al canale corrispondente sul televisore stesso.

Nota

Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere **DOCK**.

### Montaggio dell'unità Home Theater DVD

### Attenzione!

- Rischio di lesioni personali e danni all'unità. Per montare l'unità rivolgersi solo a personale qualificato.
- 1 Accertarsi che tutti i cavi siano collegati all'unità.
- 2 Rimuovere le viti e smontare il supporto Home Theater DVD, quindi chiudere il coperchio posteriore.



3 Montare i pomelli forniti sul retro dell'unità.



4 Posizionare la staffa fornita sulla parete, eseguire i fori per le viti e inserire i tasselli in gomma (non in dotazione) nei fori.



\*

### Suggerimenti

- Per installare l'unità Home Theater DVD sotto al televisore, lasciare almeno 10 cm (4 pollici) di spazio tra il televisore e la staffa.
- 5 Fissare la staffa alla parete con le viti (non in dotazione).



6 Fissare saldamente l'unità Home Theater DVD alla staffa montata. Fare scorrere i pomelli nei fori della staffa e bloccarli in posizione.



# 4 Operazioni preliminari

# Preparazione del telecomando.



- 1 Premere per aprire il coperchio del vano batteria.
- Inserire due batterie di tipo R03 o AAA. Inserire le batterie secondo la polarità (+ -) indicata nel vano.
- **3** Chiudere il coperchio.

• Se non si deve utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

# Controllo di una sorgente di riproduzione

- Selezionare la sorgente che si desidera controllare premendo il tasto DISC, USB, RADIO o AUX/DI/MP3 LINK o DOCK.
- 2 Selezionare quindi la funzione desiderata (ad esempio I◄, ►I).

### Esplorazione del menu

1 Puntare il telecomando in direzione del sensore remoto situato sull'unità e selezionare la funzione desiderata.



2 Utilizzare i seguenti tasti sul telecomando per esplorare i menu sullo schermo.

Pulsante	Azione
▲ ▼	Consente di spostarsi verso l'alto o il basso.
<b>&lt;</b>	Consente di spostarsi verso sinistra o destra.
ОК	Consente di confermare una selezione.
1         2         3           4         5         6           7         8         9           0         0	Consente di inserire i numeri.

# Italiano

Nota

### Ricerca del canale di visualizzazione corretto



· Prima di iniziare, rimuovere la linguetta di blocco in cima allo sportello dell'alloggiamento del disco.

- 1 Premere 🕐 per accendere l'unità Home Theater DVD
- 2 Premere **DISC** per passare alla modalità disco.
- 3 Accendere il televisore e impostare il canale di ingresso video corretto.
  - È possibile passare al canale di numero inferiore del televisore, quindi premere il tasto Channel Down sul telecomando del televisore finché non viene visualizzato il canale Video In.
  - È possibile premere ripetutamente il tasto Đ sul telecomando del televisore.
  - Di solito questo canale è compreso tra quello di numero inferiore e quelli di numero superiore e può essere denominato FRONT, A/V IN, VIDEO, ecc.

### Suggerimenti

Per informazioni su come selezionare il giusto ingresso, consultare il manuale dell'utente del televisore.

## Avvio della configurazione Ambisound

Quando si accende l'unità per la prima volta, seguire le istruzioni a video per completare l'installazione di Ambisound per ottenere il miglior effetto surround.



### Nota

- Prima di iniziare, assicurarsi di aver effettuato tutti i collegamenti richiesti.
- Completare l'installazione di Ambisound prima di inserire un disco da riprodurre.
- Premere **DISC** per passare alla modalità disco.
- 2 Accendere il televisore e impostare il canale di ingresso video corretto. → Viene visualizzato il menu della lingua.



- 3 Selezionare una lingua per il menu del display, quindi premere ►.
  - → Viene visualizzato un messaggio di benvenuto.
  - Per ignorare la procedura di installazione di Ambisound, premere per uscire.
- Premere > per proseguire.
  - └→ Viene visualizzato un messaggio sull'orientamento dell'unità.

- 5 Premere ► per proseguire.
  - ➡ Viene visualizzato il menu [ Acustica della stanza ].

Acustica della stanza	
Selezionare il tipo di pareti della stanza:	
<ul> <li>Rigide - Cemento, legno</li> <li>Morbide - Tende, spazio aperto</li> </ul>	
ind Cambia Selez.	

- 6 Selezionare le condizioni della stanza, quindi premere ►.
  - → Viene visualizzato il menu [ Posiz. stanza ].



- 7 Selezionare la posizione dell'unità Home Theater DVD (SoundBar) nella stanza, quindi premere ►.
  - → Viene visualizzato il menu [ Altezza ].



- 8 Selezionare l'altezza alla quale viene posizionata l'unità Home Theater DVD (SoundBar), quindi premere ►.
  - → Viene visualizzato il menu [ Posizione di ascolto ].



- 9 Selezionare la distanza tra la posizione di ascolto e gli altoparlanti, quindi premere ►.
- 10 La configurazione degli altoparlanti è completa, premere ► per uscire.

L'unità Home Theater DVD è ora pronta per essere utilizzata.

### Suggerimenti

- Per modificare la lingua del menu, vedere il capitolo "Regolazione delle impostazioni - [Impost Generali]
   [Lingua OSD].
- Se si collega questa unità ad un televisore compatibile HDMI CEC tramite cavo HDMI cable, il sistema passerà automaticamente alla lingua del menu del televisore.

# Attivazione della scansione progressiva

Se l'unità è collegata al televisore tramite collegamento Component Video (consultare il capitolo "Collegamento dei cavi video -Opzione 3: Collegamento alla presa Component Video"), è possibile attivare l'uscita scansione progressiva se il televisore supporta questa modalità.

- 1 Sintonizzare il televisore sul canale di visualizzazione appropriato per l'unità.
- 2 Premere DISC.
- 3 Premere OPTIONS.
- 4 Premere ▼ per selezionare 및 [ Imp Video ] nel menu, quindi premere ►.

	Imp Video	
സം	Tipo TV	RGB
ט	Visualizz TV	YUV
<b>n</b> 1»	Impost Colore	
	Immag. avanzata	
	Sot Non Udenti	
	Progressivo	
	Component Video	
1		

5 Selezionare [ Component Video ] > [ YUV ], quindi premere OK.

	Imp Video	
സം	Tipo TV	Attivo
ם ט	Visualizz TV	Disattivo
r1»	Impost Colore	
4	Immag. avanzata	
	Sot Non Udenti	
	Progressivo	
	Component Video	

- 6 Selezionare [ Progressivo ] > [ On ], quindi premere OK.
  - → Viene visualizzato un messaggio di avviso.
- 7 Per continuare, selezionare [ OK ] nel menu e premere OK.
  - → La configurazione della scansione progressiva è completa.

### Nota

- Se sullo schermo del televisore non viene visualizzata alcuna immagine o le immagini risultano distorte, attendere 15 secondi per l'esecuzione del ripristino automatico.
- - 2) Premere ▶.
  - 3) Premere **SUBTITLE**.
- 8 Per uscire dal menu, premere OPTIONS.
- 9 Adesso è possibile attivare la modalità di scansione progressiva sul televisore (consultare il manuale dell'utente del televisore).

### Nota

 Alcuni televisori a scansione progressiva non sono interamente compatibili con il sistema e potrebbero generare immagini innaturali durante la riproduzione di un disco video DVD in modalità di scansione progressiva. In tal caso, disattivare la scansione progressiva sul sistema e sul televisore.

# Italiano

## Attivazione del controllo EasyLink

Questa funzione può essere attivata solo se questa unità è collegata a un dispositivo/ televisore compatibile HDMI CEC. Consente a tutti i dispositivi collegati di rispondere o reagire contemporaneamente a determinati comandi One Touch.

- Attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore e sugli altri dispositivi collegati. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore/dispositivo.
- 2 Adesso è possibile utilizzare i controlli EasyLink.

Riproduzione One Touch [ Auto acc. TV ] Quando si preme il tasto PLAY, l'unità esce dalla modalità standby e avvia la riproduzione del disco (qualora sia presente un disco video nel vassoio), il televisore si accende e visualizza il canale corretto.

Spegnimento One Touch [ Standby sist. ] Quando si tiene premuto il tasto STANDBY, l'unità viene spenta e tutti i dispositivi collegati passano in standby. L'unità risponde al comando di standby ricevuto da altri dispositivi HDMI CEC.

### Commutazione dell'ingresso audio One Touch [ Contr. audio sist. ]

L'unità è in grado di riprodurre i segnali audio provenienti da una sorgente attiva. Passa automaticamente all'ingresso audio corrispondente e riproduce l'audio attraverso gli altoparlanti.

- Prima di poter utilizzare questa funzione, è necessario eseguire la mappatura degli ingressi audio in relazione ai dispositivi collegati.
- È possibile utilizzare il telecomando di un qualsiasi televisore/dispositivo HDMI CEC per regolare il volume.



- Per abilitare la funzione di riproduzione One Touch, è necessario che sia presente un disco video nel vassoio.
- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

### Mappatura di ingressi audio e dispositivi collegati

### Nota

 Prima di iniziare, assicurarsi di aver effettuato un collegamento audio tra l'unità e il televisore/ dispositivo in uso.

### Premere DISC.

2 Premere OPTIONS.

→ Viene visualizzato il menu [ Impost Generali ].

- 3 Premere ►.
- 4 Selezionare [ EasyLink ], quindi premere ►.

	Impost Generali	
Of	EasyLink	Auto acc. TV
	Blocca Disco	Standby sist.
<b>n</b> 1»	Dim Display	Contr. audio sist.
	Lingua OSD	Mapp. ingr. audio
	Screen Saver	
	Spegnim. auto	
	Mod. standby	
	Codice DivX(R) VOD	

- Le funzioni [ Auto acc. TV ] e [ Standby sist. ] sono attive per impostazione di fabbrica.
- 5 Selezionare [ Contr. audio sist. ] > [ On ], quindi premere OK.
- 6 Selezionare [ Mapp. ingr. audio ], quindi premere OK.

- 7 Selezionare [ OK ] nel menu, quindi premere OK per avviare la scansione dei dispositivi.
  - → Al termine, viene visualizzato il menu della mappatura dell'ingresso audio.

	Mapp. ingr. audio	
MP	Ingresso AUX1	TV
100	Ingresso AUX2	Altro (Non HDMI)
<b>m</b> 1w	Ingresso AUX3	
5	Ingr. digit.	
<b>P</b>		

- Ad esempio, se l'audio del televisore è collegato alle prese AUX IN-AUX 1 sull'unità, selezionare [ Ingresso Aux1 ] ed eseguire il collegamento con il dispositivo corretto (brand name) visualizzato nel pannello destro.
- 8 Selezionare l'ingresso audio dell'unità che è utilizzato per collegare l'altro dispositivo HDMI (ovvero l'ingresso AUX1 o AUX2), quindi premere ►.
- 9 Selezionare il dispositivo corretto connesso a questo ingresso audio, quindi premere OK.
  - Ripetere i passaggi 8 e 9 per mappare altri dispositivi collegati.

**10** Per uscire dal menu, premere **OPTIONS**.

# Selezione di una sorgente di riproduzione

Sull'unità principale



 Premere ripetutamente SOURCE per selezionare:
 DISC > USB > DOCK > RADIO FM > OPTICAL INPUT > DIGITAL INPUT > AUX SCART > AUX1 INPUT > AUX2 INPUT > AUX3 INPUT > MP3 LINK > DISC ...

Sul telecomando



- Premere **DISC** per passare alla modalità disco.
- Premere USB per passare alla modalità USB.
- Premere **RADIO** per attivare la radio FM.
- Premere DOCK per passare alla modalità iPod.
- Premere ripetutamente AUX/DI /MP3 LINK per selezionare altri dispositivi esterni.

Display	Dispositivo collegato a
AUX SCART	Presa SCART OUT,
AUX1 INPUT	Prese TV AUDIO IN.
AUX2 INPUT	Prese AUDIO IN-AUX2,
AUX3 INPUT	Prese AUDIO IN-AUX3.
OPTICAL	Presa OPTICAL IN,
INPUT	
DIGITAL INPUT	Presa COAXIAL DIGITAL IN.
MP3 LINK	Presa MP3 LINK,

# 5 Riproduzione

### Riproduzione da disco

### Dischi riproducibili

VIDEO	DVD Video • Regione 2 (Europa) • Regione 5 (Russia)
	DVD±RW (DVD riscrivibile)
	DVD±R (DVD registrabile).
	DVD+R DL (DVD+R a doppio strato)
ReWritable	CD-RW (CD riscrivibile)
	CD-R (CD registrabile)
	CD audio (Compact Disc Digital Audio)
	CD video • Formati 1.0, 1.1, 2.0
	Super Video CD

### - Nota

- I dischi e i lettori DVD sono progettati con delle limitazioni regionali. Assicurarsi che la regione a cui è destinato il DVD coincida con quella del lettore in uso (indicata sul retro).
- Questa unità supporta la riproduzione dei seguenti formati di file: MP3/WMA/JPEG/DivX/WMV 9.
- Per quanto concerne WMV 9, questa unità supporta solo file video Main Profile (low level) e Simple Profile. I file video Advanced Profile e quelli con protezione DRM non sono supportati.

### Riproduzione di un disco

### Attenzione!

- Non inserire altri oggetti nel vassoio del disco.
- Non toccare la lente ottica del disco visibile
- all'interno del vassoio.
- 1 Premere 📤 per aprire il vassoio del disco.
- 2 Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
  - Caricare il lato da riprodurre dei dischi a doppio lato rivolto verso l'alto.
- 3 Premere ▲ per chiudere il vassoio e avviare la riproduzione del disco.
  - Per visualizzare il disco, accendere il televisore sul canale di visualizzazione corretto per questa unità Home Theater DVD.
- 4 Per interrompere la riproduzione del disco, premere ■.

### Suggerimenti

- Se viene visualizzato il menu di immissione della password, è necessario digitare la password a 4 cifre per riprodurre il disco.
- Dopo 15 minuti di inattività, viene visualizzato automaticamente lo screen saver. Per sospendere lo screen saver, premere DISC.
- L'unità passa automaticamente alla modalità standby se non viene premuto alcun tasto entro 30 minuti dall'arresto della riproduzione del disco.

## Riproduzione di un video



 Per i dischi video, la riproduzione riparte sempre dal punto in cui è stata interrotta la volta precedente. Per iniziare la riproduzione dall'inizio, premere mentre viene visualizzato il messaggio.

### Controllo dei titoli

- 1 Riprodurre un titolo.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare il titolo.

Pulsante	Azione
	Consente di mettere in pausa/ riprendere la riproduzione.
	Consente di interrompere la riproduzione.
	Consente di passare al titolo/ capitolo successivo.
	Consente di tornare all'inizio del titolo/capitolo corrente oppure passare al titolo/ capitolo precedente.
<b>** &gt;&gt;</b>	Consente di effettuare ricerche in avanti/indietro. • Per modificare la velocità, premere ripetutamente il tasto.
•	<ul> <li>Consente di avviare la riproduzione al rallentatore all'indietro o in avanti.</li> <li>Per modificare la velocità, premere ripetutamente il tasto.</li> <li>Durante la riproduzione di un VCD, è possibile solo la riproduzione in avanti.</li> </ul>

### Modifica della riproduzione video

- 1 Riprodurre un titolo.
- 2 Utilizzare il telecomando per modificare la riproduzione del video.

Pulsante	Azione
AUDIO SYNC	<ul> <li>Consente di modificare la lingua per l'audio</li> <li>Applicabile solo ai dischi che includono più lingue o canali audio.</li> </ul>
SUBTITLE	<ul> <li>Consente di modificare la lingua dei sottotitoli.</li> <li>Applicabile solo ai dischi con più lingue disponibili per i sottotitoli.</li> </ul>
REPEAT	Consente di alternare modalità di ripetizione/riproduzione casuale di un disco oppure consente di disattivare la modalità di ripetizione. • Le opzioni di ripetizione variano a seconda del tipo di disco. • Per i VCD, la ripetizione è consentita solo quando la modalità PBC è disattivata.
ZOOM	Consente di ingrandire/ rimpicciolire. • Utilizzare i tasti cursore per spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita.
(INFO)	<ul> <li>Consente di visualizzare lo stato corrente della riproduzione.</li> <li>È possibile modificare le opzioni di riproduzione video senza interrompere la riproduzione del disco.</li> </ul>
ANGLE HDMI	<ul> <li>Tenere premuto per visualizzare il DVD da diversi angoli di ripresa.</li> <li>Questa opzione è disponibile solo per DVD che presentano sequenze registrate da diversi angoli di ripresa.</li> </ul>

### Accesso al menu DVD



- 1 Premere **DISC** per accedere al menu principale del disco.
- 2 Selezionare un'opzione di riproduzione, quindi premere OK.
  - In alcuni menu, utilizzare i tasti numerici per immettere la selezione.
  - · Per tornare al menu del titolo durante la riproduzione, premere TITLE.

### Accesso al menu VCD

La modalità PBC (Playback Control, Controllo della riproduzione) per VCD è attiva per impostazione di fabbrica. Ouando si carica un VCD, viene visualizzato il menu dei contenuti.

- 1 Premere **AV** per selezionare un'opzione di riproduzione, guindi premere OK per avviare la riproduzione.
  - Se la modalità PBC è disattivata, il menu non viene visualizzato e il disco viene riprodotto dal primo titolo.
  - Durante la riproduzione, premere BACK per tornare al menu (se la modalità PBC è attiva).



### Suggerimenti

· La modalità PBC è attiva per impostazione predefinita. Per modificare l'impostazione predefinita, consultare il capitolo "Regolazione delle impostazioni" - [ Impoz Preferenze ] > [ PBC ] per ulteriori informazioni.

### Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

Se la riproduzione video è più lenta dell'uscita audio (l'audio non corrisponde alle immagini) è possibile ritardare l'uscita audio affinché corrisponda al video.

Italiano



- 1 Tenere premuto AUDIO SYNC fino a visualizzare "AUDIO SYNC XXX" (SINCRONIA AUDIO XXX).
  - "XXX" indica la durata del ritardo.
- 2 Entro cinque secondi, premere VOL + per impostare il ritardo per l'uscita audio.



### Nota

 Se non si regola il controllo del volume entro 5 secondi, quest'ultimo riprende la funzione originale di controllo del volume.

### Passaggio rapido alla riproduzione di un segmento specifico in base al tempo



- Durante la riproduzione, premere INFO.
   → Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Selezionare il tempo trascorso nel menu, quindi premere OK.
  - [Dur titolo] (durata titolo)
  - [Dur capitolo] (durata capitolo)
  - [Dur disco] (durata disco)
  - [Dur brano] (durata brano)
- 3 Utilizzare i **tasti numerici** per modificare il momento a cui si desidera passare, quindi premere **OK**.

### Riproduzione di video DivX®

Con DivX si intende un formato multimediale digitale in grado di mantenere una qualità elevata nonostante l'elevata compressione applicata. Questa unità è certificata DivX® e, pertanto, garantisce la riproduzione di video DivX.

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente i video DivX.
- 2 Premere DISC o USB.
   → Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare un titolo da riprodurre, quindi premere ►II.
- 4 Utilizzare il telecomando per controllare il titolo.

Pulsante	Azione
SUBTITLE	Consente di modificare la lingua dei sottotitoli.
AUDIO SYNC	Consente di modificare la lingua/traccia per l'audio.
	<ul> <li>Consente di interrompere la riproduzione.</li> <li>Per i video DivX Ultra, premere nuovamente questo tasto per visualizzare il menu dei contenuti.</li> </ul>
INFO	Consente di visualizzare informazioni sul video DivX Ultra.

### - Nota

- È possibile riprodurre solo i video DivX noleggiati o acquistati utilizzando il codice di registrazione DivX di questa unità. Per ulteriori dettagli, vedere il capitolo "Regolazione delle impostazioni" > [Impost Generali ] > [ Codice DivX(R) VOD ].
- Se i sottotitoli non vengono visualizzati correttamente, modificare la lingua dei sottotitoli. Per ulteriori dettagli, vedere il capitolo "Regolazione delle impostazioni" [ Impoz Preferenze ] > [ Sottotit DivX ].
- Il sottotitolo può contenere in media 45 caratteri.
- Questa unità consente di riprodurre file video DivX di dimensioni non superiori a 4 GB.

## Riproduzione di musica



 La riproduzione di alcuni dischi audio commerciali può riprendere dal punto in cui era stata interrotta. Per avviare la riproduzione dal primo brano, premere I.

### Controllo di un brano

- 1 Riprodurre un brano.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare il brano.

Pulsante	Azione
	Consente di mettere in pausa/ riprendere la riproduzione.
	Consente di interrompere la riproduzione.
$(\bullet)$	Consente di passare al brano successivo.
	Consente di tornare all'inizio del brano corrente o passare al brano precedente.
1     2     3       4     5     6       7     8     9       0     0	Consente di immettere il numero del brano.
◀ ►►	<ul> <li>Consente di effettuare ricerche in avanti/indietro.</li> <li>Per modificare la velocità, premere ripetutamente il tasto.</li> </ul>
PROGRAM	Consente di alternare modalità di ripetizione/riproduzione casuale di un disco oppure disattivare la modalità di ripetizione. • Le opzioni di ripetizione variano a seconda del tipo di disco.

### Riproduzione di musica in formato MP3/WMA

I file audio MP3/WMA sono caratterizzati da una compressione molto elevata (file con estensione .mp3 o .wma).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente musica in formato MP3/WMA.
- 2 Premere DISC o USB.
   → Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare una cartella, quindi premere OK.
- 4 Selezionare un brano da riprodurre, quindi premere ►II.
  - Per tornare al menu principale, premere ▲ fino a selezionare la cartella "Precedente", quindi premere OK.
- Nota
- Se il CD è stato registrato in più sessioni, viene riprodotta solo la prima.
- L'unità non supporta il formato audio MP3PRO.
- Se nel nome (ID3) del brano MP3 o dell'album sono presenti caratteri speciali, il nome potrebbe non essere visualizzato correttamente perché tali caratteri non sono supportati.
- L'unità non riproduce file WMA protetti da DRM (Digital Rights Management).
- L'unità non riproduce né visualizza file/cartelle le cui dimensioni superano il limite supportato.

### Suggerimenti

 Per visualizzare i contenuti del disco dati senza cartelle, consultare il capitolo "Regolazione delle impostazioni" - [Impoz Preferenze] > [Nav MP3/JPEG].

## Riproduzione di foto

# Riproduzione di foto come presentazione

L'unità è in grado riprodurre immagini JPEG (file con estensione .jpeg o .jpg).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente le immagini JPEG.
- 2 Premere DISC o USB.
  - → Per i dischi Kodak, la presentazione inizia automaticamente.
  - ➡ Per i dischi JPEG, viene visualizzato il menu delle immagini.
- **3** Selezionare la cartella/album da riprodurre.
  - Per visualizzare un'anteprima delle immagini nella cartella/album, premere INFO.



- Per passare alla schermata precedente o successiva, premere ◄ / ►.
- Per selezionare una foto, utilizzare i tasti cursore.
- Per visualizzare solo l'immagine selezionata, premere **OK**.
- 4 Premere ►II per avviare la riproduzione della presentazione.
  - Per tornare al menu dei contenuti, premere **BACK**.

### Nota

- Potrebbe essere necessario diverso tempo per visualizzare il contenuto del disco sul televisore a causa del gran numero di canzoni/immagini memorizzate su un solo disco.
- Se l'immagine JPEG non è registrata con un'estensione file "exif", l'immagine della miniatura non viene visualizzata sul display. Viene sostituita da una miniatura "blue mountain".
- L'unità è in grado di visualizzare solo immagini da fotocamera digitale in formato JPEG-EXIF, utilizzato dalla quasi totalità delle fotocamere digitali. Non è in grado di visualizzare immagini Motion JPEG, immagini in formati diversi da JPEG o clip musicali associati a immagini.
- L'unità non riproduce né visualizza file/cartelle le cui dimensioni superano il limite supportato.

# Controllo della riproduzione di immagini

1 Riprodurre la presentazione fotografica.

2 Utilizzare il telecomando per controllare le immagini.

Pulsante	Azione
•	Consente di passare all'immagine precedente.
•	Consente di passare all'immagine successiva.
<b>▲</b>	Consente di ruotare l'immagine in senso orario.
▼	Consente di ruotare l'immagine in senso antiorario.
ZOOM	Consente di ingrandire/ rimpicciolire l'immagine. • In modalità zoom, la riproduzione viene interrotta.
	Consente di interrompere la riproduzione.

# Riproduzione di presentazioni musicali

È possibile riprodurre contemporaneamente file musicali in formato MP3/WMA e file immagine in formato JPEG per creare una presentazione musicale. I file MP3/WMA e JPEG devono essere memorizzati nello stesso disco o dispositivo USB.

- 1 Riprodurre musica in formato MP3/WMA.
- 2 Durante la riproduzione di musica, selezionare la cartella/album fotografico e premere ►II per avviare la riproduzione della sequenza.
  - La presentazione ha inizio e termina solo dopo aver visualizzato tutte le immagini contenute nell'album o nella cartella.
  - → La riproduzione dell'audio prosegue fino al termine del disco.
  - Per tornare al menu, premere **BACK**.
- 3 Per interrompere la riproduzione della sequenza, premere ■.
- 4 Per interrompere la riproduzione della musica, premere nuovamente ■.

# Riproduzione da un dispositivo USB

Questa unità consente di riprodurre/visualizzare esclusivamente file MP3, WMA/WMV, DivX (Ultra) o JPEG memorizzati su dispositivi USB.



- Collegare una flash USB o lettore di schede di memoria USB alla presa (USB) dell'unità.
- 2 Premere USB.

└→ Viene visualizzato il menu dei contenuti.

- 3 Selezionare un file da riprodurre, quindi premere ►II.
  - Per ulteriori informazioni, consultare i capitoli "Riproduzione di musica, Riproduzione di foto, Riproduzione video".

4 Per interrompere la riproduzione, premere
 ■ o rimuovere il dispositivo USB.

### Suggerimenti

- Se non è possibile collegare il dispositivo alla presa USB, è necessario procurarsi una prolunga USB.
- Quando si utilizza un lettore di schede USB, è possibile accedere solo a una delle schede collegate.
- Se si utilizza un hard disk USB, assicurarsi che sia collegato al cavo di alimentazione.
- Non sono supportate le fotocamere digitali che utilizzano i protocollo PTP o che richiedono l'installazione di un programma aggiuntivo per la connessione al PC.

# Riproduzione da lettore multimediale portatile

È sufficiente collegare il lettore multimediale portatile (es.: lettore MP3) all'unità per godere di un'esperienza musicale di altissima qualità.



- Utilizzare un cavo audio stereo da 3,5 mm (in dotazione) per collegare la presa
   MP3 LINK dell'unità alla presa "Cuffie" del lettore multimediale portatile.
- 2 Premere ripetutamente AUX/DI /MP3 LINK fino a visualizzare "MP3 LINK".
- **3** Avviare la riproduzione sul lettore multimediale portatile.
  - Consultare il capitolo "Regolazione audio" per ottimizzare la resa audio in uscita.
- 4 Per interrompere la riproduzione, premere il tasto STOP sul lettore multimediale portatile.

### Nota

- La riproduzione può essere controllata solo sul lettore multimediale portatile.
- Interrompere la riproduzione sul lettore multimediale portatile prima di passare a un supporto/sorgente differente.

# Italiano

## Riproduzione da iPod

È sufficiente collegare l'iPod al sistema docking Philips universale (in dotazione) per riprodurre i contenuti del proprio iPod tramite l'unità Home Theater DVD.

Elenco di iPod supportati:

iPod mini	iPod nano 1° gen
iPod touch	iPod nano 2° gen
iPod classic	iPod nano 3° gen
iPod mini 2° gen	iPod 5° gen
iPod con display a	
colori	



Nota

• Visitare il sito Web di Philips per gli ultimi aggiornamenti sulla gamma di iPod supportati.

### Preparazione del sistema docking

Se non è possibile inserire l'iPod nel sistema docking, regolare il "supporto" come mostrato di seguito.



(A) "supporto" regolabile(B) levetta

- 1 Ruotare la levetta (2) nella parte inferiore del sistema docking in senso anti-orario per allentare il "supporto" regolabile.
- 2 Regolare il "supporto" (à) fino a renderlo compatibile con l'iPod.
- **3** Ruotare la levetta in senso orario per stringere il "supporto".

# Controllo della musica contenuta nell'iPod



- 1 Collegare il sistema docking alla presa DOCK dell'unità.
- 2 Inserire l'iPod nel sistema docking e accenderlo.
- **3** Premere **DOCK**.
  - L'autenticazione della compatibilità di alcuni modelli iPod potrebbe richiedere tempi più lunghi.
- 4 Avviare la riproduzione sull'iPod.
  - Per visualizzare i video contenuti sull'iPod, utilizzare un cavo video per collegare il sistema docking al televisore e impostare l'uscita TV su "TV ON" sull'iPod.
- 5 La riproduzione dei contenuti può essere controllata tramite telecomando.

Pulsante	Azione
+ vol	Consente di modificare il volume.
SOUND	Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito.
	Consente di selezionare un effetto Ambisound.
	Consente di accedere al brano precedente/successivo.
<b>44 &gt;&gt;</b>	Consente di effettuare ricerche in avanti/indietro.
	Consente di mettere in pausa/ riprendere la riproduzione.
(NFD)	<ul> <li>Passare in modalità "Extended Control" (Controllo completo) per controllare la riproduzione dei contenuti dell'iPod tramite il televisore.</li> <li>In questa modalità, i tasti dell'iPod smetteranno di funzionare.</li> <li>Premere nuovamente questo tasto per tornare alla modalità di riproduzione semplice.</li> </ul>
PROGRAM	Consente di alternare modalità di ripetizione/ riproduzione casuale di un disco oppure disattivare la modalità di ripetizione. • Questa opzione è disponibile solo in modalità "Extended Control"

"Extended Control" (Controllo completo).

## \*

• Mentre ci si trova in modalità iPod, la batteria del dispositivo viene ricaricata.

Suggerimenti

 In modalità "Extended Control" (Controllo completo), l'iPod può essere controllato solo attraverso i contenuti visualizzati sul televisore utilizzando il telecomando dell'unità Home Theater DVD.

### 34 I**T**

## Riproduzione dalla radio

Verificare che l'antenna FM sia collegata al subwoofer. In caso contrario, collegare l'antenna FM fomita alla presa FM  $75\Omega$  e fissarne l'estremità alla parete.



### Suggerimenti

- Per una migliore ricezione stereo FM, collegare un'antenna FM esterna (non fornita).
- Per evitare interferenze, posizionare l'antenna il più lontano possibile da televisore, videoregistratore e altre fonti di irradiamento.

### Prima sintonizzazione

Quando si accede alla modalità "RADIO" per la prima volta, seguire le istruzioni per sintonizzare le stazioni radio.

### 1 Premere RADIO.

Viene visualizzato il messaggio "AUTO INSTALL ... PRESS PLAY" (Install. autom. premere Riproduci).

### 2 Premere ►II.

- → Verranno memorizzate tutte le stazioni radio che presentano un segnale di trasmissione forte.
- → Al termine della procedura, la radio si sintonizza sulla prima stazione preimpostata.
- Per interrompere la sintonizzazione automatica, premere ■.

# Italiano

### - Nota

- Questa unità consente di memorizzare un massimo di 40 stazioni.
- Se l'installazione automatica non viene attivata o se vengono memorizzate meno di 5 stazioni, il messaggio "AUTO INSTALL" (INSTALLAZIONE AUTOMATICA) verrà visualizzato nuovamente all'accensione successiva.
- Se la stazione radio FM trasmette dati in modalità RDS (Radio Data System), viene visualizzato il nome della stazione.

### Attivazione della radio

### 1 Premere RADIO.

2 Utilizzare il telecomando per controllare la radio.

Pulsante	Azione
	Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
<b>** &gt;&gt;</b>	Consente di sintonizzare la frequenza in avanti/indietro.
AUDIO SYNC	Consente di attivare la modalità FM stereo o mono.
	<ul> <li>Tenere premuto per eliminare la stazione preimpostata dall'elenco.</li> <li>Il numero che contrassegna le altre stazioni non subirà modifiche.</li> </ul>

# Reinstallazione di tutte le stazioni radio

- 1 Premere RADIO.
- 2 Tenere premuto **PROGRAM** fino a visualizzare "STARTING INSTALL".
  - Vengono sostituite tutte le stazioni radio precedentemente memorizzate.

### Nota

 Se non viene rilevato un segnale stereo o vengono rilevate meno di cinque (5) stazioni durante l'installazione della radio, sul display viene visualizzato il messaggio "CHECK ANTENNA" (CONTROLLARE ANTENNA).

# Ricerca e memorizzazione delle singole stazioni radio

- 1 Premere RADIO.
- 2 Premere ◀◀ ►►.
  - L'indicazione delle frequenze inizia a cambiare finché non viene rilevata una stazione radio.
- **3** Ripetere il passaggio 2 fino a sintonizzare la stazione radio che si desidera memorizzare.
  - Per sintonizzare la frequenza, premere
     ▲▼.

### 4 Premere **PROGRAM**.

- Se questo passaggio è seguito da un periodo di inattività superiore a 20 secondi, la modalità di preimpostazione viene chiusa.
- 5 Premere I ► I (o i tasti numerici) per selezionare il numero preimpostato dove memorizzare il programma.
- 6 Premere **PROGRAM** per confermare.

6 Regolazione audio

## Controllo del volume

- 1 Premere VOL + per aumentare o diminuire il livello del volume.
  - Per disattivare il volume, premere 🕸.
  - Per ripristinare il volume, premere nuovamente volume premere il tasto del volume.

# Regolazione dei toni bassi/alti



### 1 Premere BASS/TREBLE.

Premere ripetutamente VOL + - per impostare il livello dei toni bassi (BASS) o alti (TREBLE).

Nota

• Se non si regola il controllo del volume entro 10 secondi, quest'ultimo riprende la funzione originale.

# Selezione di Ambisound



1 Premere ripetutamente AMBISOUND per selezionare l'uscita surround migliore per il video o la musica riprodotta.

Opzioni	Descrizioni
AUTO	L'uscita surround verrà selezionata in base al flusso audio del contenuto riprodotto.
MULTI- CHANNEL (MULTI- CANALI)	Consente di riprodurre l'audio in modalità surround multicanale.
STEREO	Consente di riprodurre l'audio in modalità stereo.

# Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito.



1 Premere ripetutamente **SOUND** per selezionare l'uscita surround migliore per il video o la musica riprodotta.

Video/ Musica	Descrizioni
ACTION / ROCK (Azione/ Rock)	Gamme alta e bassa migliorate per valorizzare gli effetti audio dei film e un'atmosfera straordinaria. Ideale per i film di azione e la musica pop/rock.
DRAMA / JAZZ (Drammatico/Jazz)	Gamma alta e media estremamente nitide. Ricrea l'atmosfera di un locale dal vivo come se l'artista fosse a pochi passi. Ideale per ascoltare musica jazz e guardare film drammatici.
CONCERT / CLASSIC (Concerto/ Classica)	Modalità per audio piatto e puro Ideale per ascoltare musica classica e guardare DVD di concerti dal vivo.
GAMING / PARTY (Giochi/ Party)	Gamma bassa leggermente migliorata e gamma media potente: ideale per la musica durante feste e per l'uso di videogiochi.

SPORTS (Sport)	Effetti di gamma media e
	surround moderati per dei
	suoni vocali chiari e
	un'atmosfera da stadio.
NEWS (Notizie)	Gamma media migliorata
NEWS (Notizie)	Gamma media migliorata per suoni vocali/discorsi
NEWS (Notizie)	Gamma media migliorata per suoni vocali/discorsi chiari.

Italiano

# 7 Regolazione delle impostazioni

Questa sezione descrive le diverse impostazioni dell'unità.

Simbolo	Opzioni
Ϋ́́	[ Impost Generali ]
۳Ţ»)	[ Impostaz.Audio ]
<b>P</b>	[ Imp video ]
	[ Impoz Preferenze ]

### Impostazioni generali

- Premere OPTIONS.
   → Viene visualizzato il menu [ Impost Generali ].
- 2 Premere ►.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere OK.

	Impost Generali	
Ui	EasyLink	
	Blocca Disco	
<b>m</b> 1»	Dim Display	
-U%	Lingua OSD	
	Screen Saver	
	Spegnim. auto	
	Mod. standby	
	Codice DivX(R) VOD	

 Per una descrizione più approfondita delle opzioni sopra riportate, consultare le pagine seguenti.

- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere OK.
  - Per tornare alla schermata precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere **OPTIONS**.

### [EasyLink]

Questa funzione può essere attivata solo se questa unità è collegata a un dispositivo/ televisore compatibile HDMI CEC. Consente a tutti i dispositivi collegati di rispondere o reagire contemporaneamente a determinati comandi One Touch.

Opzioni	Descrizioni
[ Auto acc. TV ]	Consente di accendere automaticamente il televisore quando si preme PLAY per accendere l'unità e avviare la riproduzione di un disco (qualora sia presente un disco video nel vassoio). • Per disattivare questa funzione, selezionare [ Off ].
[ Standby sist. ]	L'unità risponde al comando di standby ricevuto da altri dispositivi HDMI CEC. • Per disattivare questa funzione, selezionare [Rifiuta].
[ Controllo audio sistema ]	Consente a questa unità Home Theatre DVD di passare automaticamente all'ingresso audio del dispositivo attivo • Per attivare questa funzione, selezionare [On]. Quindi selezionare l'opzione [Mapp. ingr. audio] per eseguire la scansione e la mappatura di tutti i dispositivi connessi.

### [ Марр.

ingr. audio ]

Consente di eseguire la mappatura dei collegamenti audio corretti dal televisore/ dispositivi per consentire il passaggio automatico dell'ingresso audio.

- Premere OK per avviare la scansione dei dispositivi.
- Selezionare un ingresso audio da mappare (es.: Ingresso AUX1, Ingresso AUX2), quindi premere
   .
- 3. Selezionare il dispositivo corretto connesso a questo ingresso audio, quindi premere OK.

### Nota

- Il televisore e gli altri dispositivi collegati devono essere compatibili con lo standard HDMI CEC.
- È necessario attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore/dispositivi prima di poter utilizzare i comandi EasyLink. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale dei vari televisori/dispositivi.
- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

### [Blocca Disco]

Consente di impostare limitazioni alla riproduzione di alcuni dischi. Prima di iniziare, inserire il disco nel vassoio (è possibile bloccare un massimo di 40 dischi).

- [Blocca] Consente di limitare l'accesso al disco corrente. Per riprodurre o sbloccare il disco, sarà necessario immettere una password.
- [<u>Sblocca</u>] Consente di attivare la riproduzione di tutti i dischi.

### Suggerimenti

 Per impostare o modificare la password, visualizzare [Impoz Preferenze] > [Password].

### [ Dim Display ]

Consente di modificare la luminosità del display in base alle condizioni di illuminazione della stanza.

- [<u>100%</u>] Luminosità normale.
- [70%] Luminosità media.
- [40%] Luminosità attenuata.

### [Lingua OSD]

Consente di selezionare la lingua in cui vengono visualizzati i menu sullo schermo.

### [Screen Saver]

Consente di attivare o disattivare la modalità screen saver che protegge lo schermo del televisore dai danni causati dalla sovraesposizione a immagini statiche per periodi eccessivi.

- [<u>On</u>] Lo screen saver viene visualizzato dopo 15 minuti di inattività (ad esempio, in modalità pausa o di arresto).
- [Off] La modalità screen saver viene disattivata.

### [ Spegnim. auto ]

Consente al sistema di passare automaticamente alla modalità standby all'orario preimpostato.

- [<u>Off</u>] Consente di disattivare la modalità di spegnimento automatico.
- [15, 30, 45, 60 min] Consente di selezionare l'intervallo di tempo prima dell'attivazione della modalità di standby.

### [Mod. standby]

Consente di impostare la modalità di standby.

- [<u>Normale</u>] Consumo energetico normale in modalità standby.
- [Basso cons.] Consumo energetico ridotto in modalità standby. Ha tempi di riattivazione più lunghi.

### [ Codice DivX(R) VOD ]

Consente di visualizzare il codice di registrazione DivX®.



### Suggerimenti

 Consente di immettere il codice di registrazione DivX quando si acquistano o noleggiano video da www.divx.com/vod. l video DivX noleggiati o acquistati tramite il servizio DivX® VOD (Video On Demand) possono essere riprodotti solo sul dispositivo registrato.

### Impostazioni audio

1 Premere OPTIONS.

→ Viene visualizzato il menu [ Impost Generali ].

- Premere ▼ per selezionare ①» [ Impostaz. Audio ], quindi premere ►.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere OK.

	Impostaz.Audio	
앵	Configura Ambisound Audio HDMI	
¶)»	Modalita Notte	
Ţ		

- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
  - Per tornare alla schermata precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere **OPTIONS**.

### [ Configura Ambisound ]

Consente di modificare la configurazione Ambisound.

Opzioni	Descrizioni
[ Guida Setup ]	Selezionare per accedere a tutte le impostazioni Ambisound.
[ Acustica della stanza ]	Selezionare il tipo di pareti che circondano la stanza.
[ Posiz. stanza ]	Consente di selezionare la posizione dell'unità all'interno della stanza.
[ Altezza ]	Consente di selezionare l'altezza a cui viene sistemata l'unità.
[ Posizione di ascolto ]	Consente di selezionare la distanza tra la posizione di ascolto e l'unità.



Suggerimenti

• Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo "Operazioni preliminari - Avvio della configurazione Ambisound".

### [ Audio HDMI ]

Quando l'unità viene collegata al televisore tramite un cavo HDMI, selezionare l'uscita audio relativa alla connessione.

- [<u>On</u>] L'audio viene riprodotto dal televisore e dagli altoparlanti. Se il formato audio del disco non è supportato, l'audio verrà riprodotto a due canali (PCM lineare).
- [Off] Consente di disattivare l'uscita audio del televisore. L'audio verrà riprodotto solo dagli altoparlanti.

### [ Modalità notte ]

Consente di attutire i suoni più forti e rendere meglio udibili i suoni bassi per guardare DVD a basso volume, senza disturbare gli altri.

- [On] Per riprodurre video in modalità notte (solo DVD).
- [<u>Off</u>] Consente di godere di audio surround dell'intera gamma dinamica.

### Impostazioni video

- Premere OPTIONS.
   → Viene visualizzato il menu [ Impost Generali ].
- 2 Premere ▼ per selezionare 🖵 [ Imp Video ], quindi premere ►.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere OK.

	Imp Video	
സം	Tipo TV	
ן עם	Visualizz TV	
<b>n</b> 1»	Impost Colore	
<b>~</b> ~~	Immag. avanzata	
	Sot Non Udenti	
	Progressivo	
	Component Video	

- Per una descrizione più approfondita delle opzioni sopra riportate, consultare le pagine seguenti.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere OK.
  - Per tornare alla schermata precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere **OPTIONS**.

### [ Tipo TV ]

Modificare solo se il video non viene visualizzato correttamente. Per impostazione predefinita, questo valore è impostato sul valore più diffuso nel proprio paese.

- [<u>PAL</u>] Per televisori dotati di sistema PAL.
- [NTSC] Per televisori dotati di sistema NTSC.
- [Multi] Per televisori compatibili con il formato PAL e NTSC.

### [ Visualizz TV ]

Consente di selezionare il formato dello schermo in base al quale si desidera visualizzare il video.



- [4:3 Pan Scan] Per televisori standard, consente una visualizzazione a tutto schermo con i lati tagliati.
- [4:3 Letter Box] Per televisori standard, consente una visualizzazione "widescreen" con una barra nera sopra e sotto l'immagine.
- [<u>Wide Screen da 16:9</u>] Per televisori widescreen (formato 16:9).

### [ Impost Colore ]

Consente di selezionare una serie di opzioni per i colori o personalizzarle in base alle proprie preferenze.

- [<u>Standard</u>] Impostazione colore originale.
- [Luminoso] Impostazione con colori vivaci.
- [Morbido] Impostazione con colori caldi.
- [Personale ] Consente di personalizzare il colore. Impostare luminosità, contrasto, tinta e saturazione del colore nel menu, quindi premere OK.

### [ Immag. avanzata ]

Impostazione avanzata per ottimizzare l'uscita video. Questa opzione è applicabile solo per connessioni video tramite uscita HDMI o Component Video con scansione progressiva.

 [DCDi] – Consente di attivare o disattivare la funzione Directional Correlation Deinterlacing. Esegue il riempimento delle linee mancanti dei contenuti video. È particolarmente utile durante la riproduzione al rallentatore.

# Italiano

### - Nota

• L'impostazione DCDi è disponibile solo per uscite a scansione progressiva.

- [Gamma] Consente di regolare l'intensità dell'immagine. Un valore positivo permette di far risaltare i dettagli nelle scene scure, mentre un valore negativo accentua il contrasto.
- [Ritardo Colore] Consente di regolare il colore dell'elemento di un'immagine (pixel) per ottenere delle immagini perfette e nitide.
- [Reale] Consente di aumentare il contrasto e l'intensità del colore per produrre un'immagine più dinamica.

### - Nota

- Per regolare le impostazioni sopra riportate, selezionare un'opzione e premere OK. Quindi premere il cursore verso sinistra o destra per modificare l'impostazione del valore/livello e premere OK per confermare.
  - [Form. Wide Screen] Consente di definire il formato widescreen per la riproduzione del disco.

Opzioni	Descrizioni
[ Superwide ]	L'area centrale dello schermo è meno allungata rispetto alle aree laterali. Questa impostazione è applicabile solo se la risoluzione è impostata a 720p o 1080i/p.
[ 4:3 Pillar Box ]	L'immagine non viene estesa. Delle barre nere saranno visualizzate su entrambi i lati dello schermo del televisore.
[ <u>Off</u> ]	L'immagine viene visualizzata in base al formato del disco.



### Nota

- Questa impostazione è disponibile solo se l'impostazione [ Visualizz TV ] è [ Wide Screen da 16:9 ].
  - [Video HDMI] Consente di selezionare la risoluzione video compatibile con le funzionalità del display.

Opzioni	Descrizioni
[ <u>Auto</u> ]	Individua e seleziona automaticamente la migliore risoluzione video supportata.
[ 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p ]	Consente di selezionare la risoluzione video migliore in base al televisore. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore.

### - Nota

 Se l'impostazione non è compatibile con il televisore in uso, viene visualizzata una schermata vuota. Attendere 15 secondi per l'esecuzione del ripristino automatico oppure premere ripetutamente HDMI fino a visualizzare l'immagine.

### [Sot Non Udenti]

Consente di attivare o disattivare la visualizzazione dei sottotitoli per non udenti.

- [On] Consente di visualizzare gli effetti sonori nei sottotitoli. Questa funzione è applicabile solo ai dischi contenenti informazioni relative agli effetti sonori e se il televisore la supporta.
- [ Off ] Consente di disattivare i sottotitoli incorporati.

### [Progressivo]

Se il televisore supporta i segnali progressivi, è possibile attivare la modalità di scansione progressiva sull'unità.

- [On] Consente di attivare la modalità di scansione progressiva.
- [<u>Off</u>] Consente di disattivare la modalità di scansione progressiva.

_		

#### Nota

• Questa impostazione è disponibile solo se [Component Video] è impostato su [YUV].



### Suggerimenti

Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo "Operazioni preliminari - Attivazione della scansione progressiva".

### [ Component Video ]

Consente di selezionare il formato di uscita video che corrisponde al collegamento video tra l'unità e il televisore.

- [<u>RGB</u>] Per la connessione SCART.
- [YUV] Per la connessione Component Video.

### Preferenze

- Premere OPTIONS.
   → Viene visualizzato il menu [ Impost Generali ].
- 2 Premere ▼ per selezionare 🗄 [Impoz Preferenze], quindi premere ►.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere OK.

	Impos Preferenze	
୯୦୩	Audio	
νo	Sottotit	
<b>n</b> 1))	Menu Disco	
<u>-</u> N <sup>*</sup>	Cont Genitori	
	PBC	
<u> </u>	Nav MP3/JPEG	
	Password	
	Sottotit DivX 🔹	

- Per una descrizione più approfondita delle opzioni sopra riportate, consultare le pagine seguenti.
- Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
  - Per tornare alla schermata precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere **OPTIONS**.

### [Audio]

Consente di selezionare la lingua dell'audio per i DVD.

### [Sottotit]

Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per i DVD.

### [ Menu Disco ]

Consente di selezionare la lingua dei menu per i DVD.



### Nota

- Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita.
- Per alcuni DVD, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli e dell'audio solo tramite il menu del disco DVD,
- Per selezionare lingue non visualizzate nel menu, selezionare [ Altro ]. Quindi verificare l'elenco di codici lingua disponibile sul retro del manuale dell'utente e digitare il codice a 4 cifre corrispondente alla lingua desiderata.

### [ Cont Genitori ]

Consente di limitare l'accesso ai DVD inadatti ai bambini. I DVD di questo tipo devono essere stati registrati comprendendo una scala di valutazioni.

- 1. Per iniziare, premere OK.
- 2. Selezionare un livello dal menu, quindi premere OK.
- **3.** Utilizzare i **tasti numerici** per inserire la password a 4 cifre.

### - Nota

- I DVD a cui è stato assegnato un livello superiore a quello selezionato in **[ Cont Genitori ]** vengono riprodotti soltanto se si immette la password.
- La classificazione dei contenuti è regolata dalle norme vigenti nei vari Paesi. Per consentire la riproduzione di tutti i dischi, premere "8".
- Alcuni DVD hanno una valutazione, ma questa non è registrata sul supporto. Essa, pertanto non ha alcun effetto sulla riproduzione del DVD.



### Suggerimenti

 Per impostare o modificare la password, visualizzare [ Impoz Preferenze ] > [ Password ].

### [PBC]

I VCD/SVCD registrati in modalità PBC (Playback Control) consentono di accedere ai contenuti del disco tramite menu interattivo.

- [<u>On</u>] Quando il disco viene caricato per essere riprodotto, viene visualizzato un menu indice.
- [Off] Consente di ignorare il menu e iniziare la riproduzione dal primo titolo.

### [Nav MP3/JPEG]

Consente di attivare o disattivare la visualizzazione della cartella MP3/WMA quando si riproduce un supporto contenente file MP3/WMA.

- [<u>Con Menu</u>] Consente di visualizzare le cartelle contenenti i file MP3/WMA.
- [Senza Menu] Consente di visualizzare tutti i file.

Italiano

### [Password]

Attenersi alle istruzioni visualizzate sul televisore per impostare o modificare la password dei dischi bloccati e riprodurre DVD ad accesso limitato.

Cambia Password	
Vecc Pasword	
Nuov Pasword	
Conferm PSW	
	ОК

- 1. Utilizzare i tasti numerici per inserire "0000" o la password precedentemente impostata nel campo [ Vecc password ].
- 2. Digitare la nuova password nel campo [Nuov password ].
- 3. Digitare nuovamente la nuova password nel campo [ Conferm PSW ].
- 4. Premere OK per uscire dal menu.

-	Note

• Se non si ricorda la password a 4 cifre, digitare "0000" prima di impostare una nuova password.

### [Sottotit DivX]

Consente di selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli DivX.

[ <u>Standard</u> ]	Inglese, irlandese, danese, estone, finlandese, francese, tedesco, italiano, portoghese, lussemburghese, norvegese (bokmål e nynorsk), spagnolo, svedese, turco
[ Cent. Eur. ]	Polacco, ceco, slovacco, albanese, ungherese, sloveno, croato, serbo (script latino), rumeno
[ Cirillico ]	Bielorusso, bulgaro, ucraino, macedone, russo, serbo



### Nota

- È necessario controllare che il file dei sottotitoli abbia. lo stesso nome del file del film. Se, ad esempio, il nome del file del film è "Movie.avi", sarà necessario nominare il file di testo "Movie.sub" o "Movie.srt".
- È possibile scaricare greco ed ebraico dal sito Web di Philips; a tale scopo, consultare il capitolo "Aggiornamento software". Tuttavia, questa operazione sovrascrive le lingue in cirillico.

### [Info vers.]

Consente di visualizzare la versione software dell'unità.



### Suggerimenti

• Queste informazioni sono necessarie guando si desidera conoscere la più recente versione software disponibile sul sito Web di Philips per scaricarla e installarla sull'unità.

### [ Default ]

Consente di reimpostare tutte le impostazioni predefinite dell'unità a eccezione di [ Blocca Disco ], [Password] e [Cont Genitori] che non vengono modificate.

# 8 Informazioni aggiuntive

## Aggiornamento software

Philips fornisce aggiornamenti software per assicurare la compatibilità del sistema con i formati più recenti.

Per verificare la disponibilità di aggiornamenti, confrontare la versione corrente del software di questo sistema con la versione più recente disponibile sul sito Web Philips.

### 1 Premere OPTIONS.

	Impos Preferenze	
앵	Menu Disco 🔺	
	Cont Genitori	
<b>m</b> 1»	PBC	
LU //	Nav MP3/JPEG	
	Password	
<b>—</b>	Sottotit DivX	
	Info vers.	
	Default	

- 2 Selezionare [ Impoz Preferenze ] > [ Info vers. ], quindi premere OK.
- 3 Prendere nota del numero di versione e premere OPTIONS per uscire dal menu.
- 4 Visitare il sito www.philips.com/support per verificare l'ultima versione software disponibile per questa unità.
- 5 Se l'ultima versione software è superiore a quella del sistema, scaricarla e memorizzarla su un CD-R o un'unità USB flash.

- 6 Inserire il CD-R o collegare l'unità USB flash all'unità.
- 7 Premere DISC o USB, quindi attenersi alle istruzioni sul televisore per confermare l'operazione di aggiornamento.

### - Nota

- Non rimuovere il CD-R o l'unità USB mentre sono in corso le operazioni di aggiornamento software.
- 8 Una volta completato l'aggiornamento, l'unità torna automaticamente in modalità standby.



sistema.

 Si consiglia di scollegare il cavo di alimentazione per qualche secondo e riconnetterlo per riavviare il

## Manutenzione

### Attenzione!

 Non utilizzare solventi chimici, ad esempio benzene, diluenti, detersivi commerciali o spray antistatici per dischi.

### Pulizia dei dischi

Passare sul disco un panno in microfibra con movimento dal centro verso il bordo in linea retta.

### Pulizia dello schermo dell'unità

Pulire lo schermo con un panno in microfibra.

## Specifiche



 Specifiche e design sono soggetti a modifica senza preavviso.

### Accessori in dotazione

- Guida di avvio rapido
- Telecomando e batterie
- Cavo Scart
- Cavo Composite Video
- Cavo HDMI
- Cavo audio stereo da 3,5 mm
- Cavo di alimentazione
- Subwoofer
- Staffa e 2 supporti per il montaggio a parete
- Sistema docking iPod
- Antenna FM
- Panno in microfibra

### Amplificatore

- Potenza complessiva in uscita (Home Theater): 500 W
- Risposta di frequenza: 20 Hz 20 kHz / ±3 dB
- Rapporto segnale/rumore: > 65 dB (CCIR)
- Sensibilità in ingresso
  - SCART AUX e AUX1: 500 mV
  - MP3 LINK: 250 mV

#### Disco

- Tipo laser: semiconduttore
- Diametro disco: 12 cm/8 cm
- Decodifica video: MPEG1/MPEG2/DivX/DIvX Ultra/ WMV9
- Video DAC: 12 bit, 148 MHz
- Sistema segnale: PAL/NTSC
- Video S/N: 56 dB
- Audio DAC: 24 bit/192 kHz
- Risposta di frequenza 4 Hz 20 kHz (44,1 kHz)

4 Hz – 22 kHz (48 kHz)

- 4 Hz 44 kHz (96 kHz)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital, DTS: IEC60958, IEC61937

#### Radio

- Gamma di sintonizzazione: FM 87.5–108 MHz (50 kHz)
- 26 dB Quieting Sensitivity: FM 20 dBf
- Rapporto IF Rejection: FM 60 dB
- Rapporto segnale/rumore: FM 60 dB
- Distorsione armonica: FM 3%
- Risposta di frequenza: FM 180 Hz 10 kHz/±6 dB
- Separazione stereo: FM 26 dB (1 kHz)
- Soglia stereo: FM 23.5 dB

#### USB

- Compatibilità: USB ad alta velocità (2.0)
- Supporto di classe: UMS (classe USB di archiviazione di massa)

#### Sistema docking iPod

- Dimensioni (LxAxP): 34,5 x 104 (mm)
- Peso: 163,5 g

#### Alimentazione (subwoofer)

- Alimentazione: 220-240 V, 50 Hz
- Consumo energetico: 120 W
- Consumo energetico in standby:
- Normale: < 3,5 W</li>
  - Standby a basso consumo: < 0,27 W</li>
- Sistema: Bass Reflex System
- Impedenza: 4 ohm
- Driver altoparlanti: woofer 165 mm (6 1/2")
- Risposta di frequenza: 35 Hz 200 kHz
- Dimensioni (LxAxP): 322 x 425 x 322 (mm)
- Peso: 12,7 g

#### Unità principale

- Dimensioni (LxAxP): 1047 x 174 x 155 (mm)
- Peso: 8,9 kg
- Altoparlante centrale:
- Impedenza altoparlante: 4 ohm
- Driver dell'altoparlante: 2 woofer da 2,5'' + 2 tweeter conici da 1''
- Risposta di frequenza: 200 Hz 20 kHz
- Altoparlante surround sinistro/destro:
  - Impedenza altoparlante: 6 ohm
  - Driver dell'altoparlante: 4 full range da 2,5"
  - Risposta di frequenza: 200 Hz 20 kHz

# Italiano

# 9 Risoluzione dei problemi

	Avvertenza!
	• Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento dell'unità per nessun motivo.
	Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema autonomamente.
	Se si verificano problemi quando si utilizza l'unità, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito www.philips.com/welcome per registrare il prodotto e ottenere assistenza.
Unità principale	
l pulsanti del sistema non funzionano.	<ul> <li>Scollegare l'unità dall'alimentazione per qualche minuto, quindi ricollegarla.</li> <li>Assicurarsi che il cavo di interconnessione colleghi correttamente il subwoofer all'unità Home Theater DVD.</li> </ul>
Immagine	
Non viene visualizzata alcuna immagine.	<ul> <li>Consultare il manuale del televisore per selezionare il canale di ingresso video corretto. Modificare il canale TV fino a visualizzare la schermata iniziale del DVD.</li> <li>Premere DISC.</li> <li>Se ciò si verifica quando si attiva l'impostazione della scansione progressiva o la modifica del tipo di televisore, è necessario passare alla modalità predefinita: <ol> <li>Premere ▲ per aprire il vassoio del disco.</li> <li>Premere ▶ (per la scansione progressiva) o ◄ (per il tipo di televisore).</li> </ol> </li> <li>Premere SUBTITLE.</li> </ul>
Nessun suono con la connessione HDMI.	<ul> <li>Assicurarsi che il cavo HDMI non sia difettoso. Sostituire un nuovo cavo HDMI.</li> <li>Se ciò si verifica quando si cerca di modificare la risoluzione del video HDMI, premere ripetutamente HDMI fino a visualizzare l'immagine.</li> </ul>

# Audio

L'audio non viene riprodotto.	<ul> <li>Accertarsi che i cavi audio siano collegati e selezionare la sorgente di ingresso corretta (ad esempio, AUX/DI/MP3 LINK, USB) per scegliere il dispositivo da ascoltare.</li> </ul>
Nessun suono con la connessione HDMI.	<ul> <li>Potrebbe non udirsi alcun suono dall'uscita HDMI qualora il dispositivo collegato non sia conforme allo standard HDCP e sia compatibile solo con il formato DVI.</li> <li>Assicurarsi che l'impostazione [ Audio HDMI ] sia attivata.</li> </ul>
L'audio risulta disattivato per i programmi televisivi.	<ul> <li>Utilizzare un cavo audio per collegare l'ingresso audio dell'unità con l'uscita audio del televisore. Quindi premere ripetutamente AUX/DI /MP3 LINK per selezionare la sorgente di ingresso audio corrispondente.</li> </ul>

# Riproduzione

Non è possibile riprodurre file video DivX.	<ul> <li>Verificare che il file DivX sia stato codificato in modalità "Home Theater" con il codificatore DivX.</li> <li>Assicurarsi che il file video DivX sia compatibile.</li> </ul>
Il formato dello schermo non corrisponde alle impostazioni del televisore.	• Il formato è fisso sul disco DVD.
l sottotitoli DivX non vengono visualizzati correttamente.	<ul> <li>È necessario controllare che il file dei sottotitoli abbia lo stesso nome del file del film.</li> <li>Selezionare il set di caratteri corretto. <ol> <li>Premere OPTIONS.</li> <li>Premere ▶, quindi selezionare [Sottotit DivX] nel menu.</li> <li>Selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli.</li> </ol> </li> </ul>
Impossibile eseguire la lettura del contenuto dell'unità flash USB.	<ul> <li>Il formato dell'unità flash USB non è compatibile con il sistema.</li> <li>L'unità è stata formattata con un diverso file system (ad esempio NTFS), non supportato dal sistema.</li> <li>La memoria massima supportata corrisponde a 160 GB.</li> </ul>

I contenuti video (filmati, foto, video clip, ecc...) dell'iPod non vengono visualizzati in modalità di controllo estesa. • La ricerca all'interno dei video non è supportata in modalità di controllo estesa; questo tipo di ricerca può essere effettuato solo sull'iPod stesso.

# 10 Glossario

### Formato dello schermo

Si riferisce al rapporto tra lunghezza e altezza del televisore. Il formato di un televisore standard è 4:3, mentre quello di un televisore ad alta definizione o maxischermo è 16:9. L'opzione Letterbox consente di osservare un'immagine con una prospettiva più ampia su uno schermo standard 4:3.

### DivX

Il codice DivX è una tecnologia di compressione video basata su MPEG-4 in attesa di brevetto, sviluppata da DivX Networks, Inc., che consente di ridurre il formato dei video digitali per la trasmissione su Internet, mantenendo elevata la qualità visiva.

### Dolby Digitale

Un sistema di suono in modalità surround sviluppato dai laboratori Dolby contenente fino a sei canali audio digitali (anteriore sinistro e destro, surround sinistro e destro, centrale e subwoofer).

### HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface, Interfaccia multimediale ad alta definizione) è un'interfaccia digitale ad alta velocità in grado di trasmettere segnali video non compressi ad alta definizione e segnali audio digitali multicanale. Questa interfaccia restituisce una qualità audio e immagine perfetta, completamente priva di rumore. L'HDMI è interamente compatibile con le versioni precedenti dei DVI.

Come richiesto dallo standard HDMI, il collegamento a dispositivi HDMI o DVI senza DHCP (protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata) comporta l'assenza dell'uscita video o audio.

### HDCP

Acronimo di High-Bandwidth Digital Content Protection, un sistema di protezione che consente la trasmissione protetta dei contenuti digitali fra vari dispositivi, impedendo la violazione del copyright.

### JPEG

Formato molto comune per le immagini fotografiche digitali. Un sistema di compressione dei dati di un'immagine fotografica proposto dal Joint Photographic Expert Group, che determina un lieve abbassamento della qualità dell'immagine in cambio dell'altissimo livello di compressione. È possibile riconoscere i file dalla loro estensione "JPG" o "JPEG".

### MP3

Formato di file che utilizza un sistema di compressione dei dati audio. MP3 è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer3. Utilizzando il formato MP3, un CD-R o CD-RW può contenere una quantità di dati 10 volte superiore a quella di un CD tradizionale. È possibile riconoscere i file dalla loro estensione ".MP3".

### MPEG

Motion Picture Experts Group. Una raccolta di sistemi di compressione per audio e video digitali.

### Scansione progressiva

Consente di visualizzare un numero di fotogrammi al secondo pari al doppio dei normali sistemi TV e garantisce una risoluzione e una qualità delle immagini superiore.

### WMA

Windows Media<sup>™</sup> Audio. Indica una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 9 o Windows Media Player per Windows XP. È possibile riconoscere i file dalla loro estensione "WMA".

### WMV

Windows Media Video. Indica una tecnologia di compressione video sviluppata da Microsoft Corporation. I contenuti WMV possono essere codificati tramite Windows Media® Encoder 9. È possibile riconoscere i file dalla loro estensione "WMV".